



भारत का राजपत्र

The Gazette of India

असाधारण

EXTRAORDINARY

भाग II—खण्ड 3—उप-खण्ड (i)

PART II—Section 3—Sub-section (i)

प्राधिकार से प्रकाशित

PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 621]

नई दिल्ली, शुक्रवार, नवम्बर 21, 2008/कार्तिक 30, 1930

No. 621]

NEW DELHI, FRIDAY, NOVEMBER 21, 2008/KARTIKA 30, 1930

वित्त मंत्रालय

(राजस्व विभाग)

अधिसूचना

नई दिल्ली, 21 नवम्बर, 2008

सं. 124/2008-सीमाशुल्क

सा.का.नि. 814(अ).—केंद्रीय सरकार, सीमाशुल्क अधिनियम, 1962 (1962 का 52) की धारा 25 की उप-धारा (1) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, यह समाधान हो जाने पर कि लोकहित में ऐसा करना आवश्यक है, भारत सरकार के वित्त मंत्रालय (राजस्व विभाग) की अधिसूचना सं. 39/96-सीमाशुल्क, तारीख 23 जुलाई, 1996, जो भारत के राजपत्र, असाधारण, भाग II, खण्ड 3, उप-खण्ड (i) में सं. सा.का.नि. 291(अ), तारीख 23 जुलाई, 1996 में, निम्नलिखित और संशोधन करती है, अर्थात् :—

उक्त अधिसूचना में, सारणी में, क्रम सं. 22 के सामने स्तंभ (3) की प्रविष्टि के स्थान पर निम्नलिखित प्रविष्टि प्रतिस्थापित की जायेगी, अर्थात् :—

“यदि, —

(क) ओपरेशन प्रयोजन के स्पेशल प्रोटेक्शन ग्रुप के उपयोग के लिए आयात की जाती है; और

(ख) आयातक, उक्त माल उपरोक्त प्रयोजन के लिए, भारत सरकार केबिनेट सचिवालय के अवर सचिव के स्तर के अधिकारी का प्रमाणपत्र प्रस्तुत करता है।”

[फा. सं. 354/170/2002-टीआरयू (पार्ट-I)]

उन्मेष याच, अवर सचिव

टिप्पण :—मूल अधिसूचना सं. 39/96-सीमाशुल्क तारीख 23 जुलाई, 1996, भारत के राजपत्र, असाधारण, भाग II, खण्ड 3, उप-खण्ड (i) सं. सा.का.नि. 291(अ) तारीख 23 जुलाई, 1996, द्वारा प्रकाशित की गई थी और उसमें अंतिम संशोधन अधिसूचना सं. 36/2008-सीमाशुल्क, 17 मार्च, 2008 जो भारत के राजपत्र, असाधारण, भाग II, खण्ड 3, उप-खण्ड (i) सं. सा.का.नि. 183(अ), तारीख 17 मार्च, 2008 द्वारा प्रकाशित की गई थी, के द्वारा किया गया था।

MINISTRY OF FINANCE

(Department of Revenue)

NOTIFICATION

New Delhi, the 21st November, 2008

No. 124/2008-Customs

G.S.R. 814(E).—In exercise of the powers conferred by sub-section (1) of Section 25 of the Customs Act, 1962 (52 of 1962), the Central Government, being satisfied that it is necessary in the public interest so to do, hereby makes the

following further amendments in the notification of the Government of India in the Ministry of Finance (Department of Revenue), No. 39/96-Customs, dated the 23rd July, 1996 which was published in the Gazette of India, Extraordinary, Part II, Section 3, Sub-section (ii), vide number G.S.R. 291(E) of the same date, namely :—

In the said notification, in the Table, against serial number 22, for the entries in column (3), the following entries shall be substituted, namely :—

“If,—

- (a) imported for the use of Special Protection Group for operational purpose; and
- (b) the importer produces a certificate from an officer in the Cabinet Secretariat not below the rank of an Under Secretary to the Government of India to the effect that the said goods are intended for the aforesaid purpose.”

[F. No. 354/170/2002 TRU(Part I)]

UNMESH WAGH, Under Secy.

Note:—The principal notification No. 39/1996-Customs, dated the 23rd July, 1996 was published in the Gazette of India, Extraordinary, Part II, Section 3, Sub-section (ii) vide No. G.S.R. 291 (E), dated the 23rd July, 1996 and was last amended by notification No. 36/2008-Customs, dated the 17th March, 2008 published in the Gazette of India, Extraordinary, Part II, Section 3, Sub-section (ii) vide number G.S.R. 183(E), dated the 17th March, 2008.

अधिसूचना

नई दिल्ली, 21 नवम्बर, 2008

सं. 126/2008-सीमाशुल्क

सा.का.नि. 815(अ).—अभिहित प्राधिकारी, सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम, 1975 (1975 का 51) की पहली अनुसूची के शीर्ष 8539 के अंतर्गत आने वाले कॉम्पेक्ट फ्लोरेसेंट लैम्प (सीएफएल), बैलास्ट या कंट्रोल गियर या चोक युक्त या रहित, सी के डी या एस के डी स्थिति में, चाहे संयोजित हों या नहीं, (जिनको इसके पश्चात् संबद्ध माल कहा गया है) और जो कि चाइना पीआर, श्रीलंका और वियतनाम (जिनको इसके पश्चात् संबद्ध देश कहा गया है) में मूलतः उद्गमित या वहां से निर्यात किये गए, के विषय में अपने प्रारंभिक निष्कर्ष अधिसूचना सं. 14/1/2007-डीजीएडी, तारीख 12 मार्च, 2008 जो कि भारत के राजपत्र, असाधारण, भाग I, खंड 1, तारीख 12 मार्च, 2008 में प्रकाशित की गई है, से इस निर्णय पर पहुंचे हैं कि:—

- (क) संबद्ध देशों से संबद्ध माल का भारत को निर्यात उसके सामान्य मूल्य से कम पर किया गया है,
- (ख) घरेलू उद्योग को वास्तविक क्षति हुई है,
- (ग) यह क्षति संबद्ध देशों से संबद्ध माल की पाटित आयातों के कारण हुई है,

और, अभिहित प्राधिकारी ने संबद्ध देश में मूलतः उद्गमित या वहां से निर्यात किये, संबद्ध माल के सभी आयातों पर अन्तिम प्रतिपाटन शुल्क अधिरोपित करने की सिफारिश की है;

अतः अब, केन्द्रीय सरकार, सीमाशुल्क टैरिफ (पाटित वस्तुओं की पहचान, उस पर प्रतिपाटित शुल्क का निर्धारण और संग्रहण तथा क्षति का अवधारण) नियम, 1995 के नियम 13 और 20 के साथ पठित सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम की धारा 9क की उप-धारा (2) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, अभिहित प्राधिकारी के पूर्वोक्त निष्कर्षों के आधार पर, अधोलिखित सारणी के स्तंभ (5) में वर्णित देश में उद्गमित, उक्त सारणी के स्तंभ (7) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित, उत्पादकों द्वारा उत्पादित, भारत में आयात किए गए, ऐसे मालों पर, जो कि उक्त सारणी के स्तंभ (3) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित, और उक्त सारणी के स्तंभ (2) की तत्स्थानी प्रविष्टि में दिए गए उक्त सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम की पहली अनुसूची के शीर्ष के अंतर्गत आते हैं और जिनकी विशिष्टता उक्त सारणी के स्तंभ (4) की तत्स्थानी प्रविष्टि में दी गई है, जब उनका निर्यात उक्त सारणी के स्तंभ (6) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित देशों से, उक्त सारणी के स्तंभ (8) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित निर्यातकों द्वारा किया जाए, जो कि उक्त सारणी के स्तंभ (11) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित करेंगे और उक्त सारणी के स्तंभ (10) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित प्रति मापन इकाई में व्यक्त, उक्त सारणी के स्तंभ (9) की तत्स्थानी प्रविष्टि में इंगित संदर्भ कीमत और अवतरण मूल्य के बीच के अंतर के समतुल्य दर पर प्रतिपाटन शुल्क अधिरोपित करती है।

सारणी

क्रम सं०	लपशी	साल का विवरण	विशिष्टता	उत्पन्न देश	निर्यातक देश	उत्पादक	निर्यातक	शशि	मापन इकाई	करेंसी
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)
1	8539	कॉम्पेक्ट फ्लोरेसेंट लेम्प *	बर्नर 10 वॉट तक	चाइना	कोई	कोई	कोई	17.83	प्रति नग	आईएनआर
2	वही	वही	बर्नर 11 से 20 वॉट तक	चाइना	कोई	कोई	कोई	19.56	प्रति नग	आईएनआर
3	वही	वही	बर्नर 21 से 26 वॉट तक	चाइना	कोई	कोई	कोई	20.95	प्रति नग	आईएनआर
4	वही	वही	बर्नर 10 वॉट तक	संबद्ध देशों के सिवाय अन्य कोई	चाइना	कोई	कोई	17.83	प्रति नग	आईएनआर
5	वही	वही	बर्नर 11 से 20 वॉट तक	संबद्ध देशों के सिवाय अन्य कोई	चाइना	कोई	कोई	19.56	प्रति नग	आईएनआर
6	वही	वही	बर्नर 21 से 26 वॉट तक	संबद्ध देशों के सिवाय अन्य कोई	चाइना	कोई	कोई	20.95	प्रति नग	आईएनआर
7	वही	वही	चोक रहित फिनिस्ड लैंप 11 से 20 वॉट तक	चाइना	चाइना	फिलिप्स एंड यामिंग लाइटिंग क० लि०	फिलिप्स एंड यामिंग लाइटिंग क० लि०	43.12	प्रति नग	आईएनआर
8	वही	वही	चोक रहित फिनिस्ड लैंप 26 वॉट तक	चाइना	कोई	क्रम सं० 7 को छोड़कर उत्पादक और निर्यातक का कोई कंबीनेशन		43.12	प्रति नग	आईएनआर
9	वही	वही	चोक रहित फिनिस्ड लैंप 26 वॉट तक	संबद्ध देशों के सिवाय अन्य कोई	चाइना	कोई	कोई	43.12	प्रति नग	आईएनआर

10	वही	वही	चोक सहित फिनिस्ड लैंप 10 वॉट तक	चाइना	चाइना	फिलिप्स एंड यांगिंग लाइटिंग कं० लि०	फिलिप्स एंड यांगिंग लाइटिंग कं० लि०	54.57	प्रति नग	आईएनआर
11	वही	वही	चोक सहित फिनिस्ड लैंप 10 वॉट तक	चाइना	चाइना	ओसराम चाइना लाइटिंग कं० लि०	ओसराम चाइना लाइटिंग कं० लि०	58.07	प्रति नग	आईएनआर
12	वही	वही	चोक सहित फिनिस्ड लैंप 10 वॉट तक	चाइना	कोई	क्रम सं० 10 और 11 को छोड़कर उत्पादक और निर्यातक का कोई कमीशन		58.86	प्रति नग	आईएनआर
13	वही	वही	चोक सहित फिनिस्ड लैंप 10 वॉट तक	सबद्ध देशों के सिवाय अन्य कोई	चाइना	कोई	कोई	58.86	प्रति नग	आईएनआर
14	वही	वही	चोक सहित फिनिस्ड लैंप 11 से 20 वॉट तक	चाइना	चाइना	फिलिप्स एंड यांगिंग लाइटिंग कं० लि०	फिलिप्स एंड यांगिंग लाइटिंग कं० लि०	61.17	प्रति नग	आईएनआर
15	वही	वही	चोक सहित फिनिस्ड लैंप 11 से 20 वॉट तक	चाइना	चाइना	ओसराम चाइना लाइटिंग कं० लि०	ओसराम चाइना लाइटिंग कं० लि०	66.96	प्रति नग	आईएनआर
16	वही	वही	चोक सहित फिनिस्ड लैंप 11 से 20 वॉट तक	चाइना	कोई	क्रम सं० 14 और 15 को छोड़कर उत्पादक और निर्यातक का कोई कमीशन		66.96	प्रति नग	आईएनआर
17	वही	वही	चोक सहित फिनिस्ड लैंप 11 से 20 वॉट तक	सबद्ध देशों के सिवाय अन्य कोई	चाइना	कोई	कोई	66.96	प्रति नग	आईएनआर

18	वही	वही	चोक सहित फिनिश्ल लैंप 21 से 26 वॉट तक	चाइना	चाइना	फिलिप्स एड यागिंग लाइटिंग कं० लि०	फिलिप्स एड यागिंग लाइटिंग कं० लि०	88.52	प्रति नग	आईएनआर
19	वही	वही	चोक सहित फिनिश्ल लैंप 21 से 26 वॉट तक	चाइना	कोई	क्रम सं० 18 को छोड़कर उत्पादक और निर्यातक का कोई कंबीनेशन		88.52	प्रति नग	आईएनआर
20	वही	वही	चोक सहित फिनिश्ल लैंप 21 से 26 वॉट तक	संबद्ध देशों के सिवाय अन्य कोई	चाइना	कोई	कोई	88.52	प्रति नग	आईएनआर
21	वही	वही	बर्नर 26 वॉट तक	विद्यतनाम	विद्यतनाम	कोई	कोई	19.15	प्रति नग	आईएनआर
22	वही	वही	बर्नर 26 वॉट तक	संबद्ध देशों के सिवाय अन्य कोई	विद्यतनाम	कोई	कोई	19.15	प्रति नग	आईएनआर
23	वही	वही	चोक सहित फिनिश्ल लैंप 26 वॉट तक	विद्यतनाम	विद्यतनाम	कोई	कोई	21.86	प्रति नग	आईएनआर
24	वही	वही	चोक सहित फिनिश्ल लैंप 26 वॉट तक	संबद्ध देशों के सिवाय अन्य कोई	विद्यतनाम	कोई	कोई	21.86	प्रति नग	आईएनआर
25	वही	वही	चोक सहित फिनिश्ल लैंप 26 वॉट तक	विद्यतनाम	विद्यतनाम	कोई	कोई	72.16	प्रति नग	आईएनआर
26	वही	वही	चोक सहित फिनिश्ल लैंप 26 वॉट तक	संबद्ध देशों के सिवाय अन्य कोई	विद्यतनाम	कोई	कोई	72.16	प्रति नग	आईएनआर

* शुल्क के अधीन उत्पाद बायरे में बैलस्ट/कंट्रोल गियर/चोक युक्त अथवा रहित कॉम्पैक्ट फ्लोरोसेंट लैम्प, जहाँ संयोजित हो अथवा नहीं, सीकेडी अथवा एसकेडी स्थिति में जिसमें असंयोजित सीएफएल शामिल है जो बैलस्ट/चोक/कंट्रोल गियर रहित हो, लैम्प बेस युक्त अथवा रहित सील्ड ट्यूबलर रोल आता है। तैयार कॉम्पैक्ट फ्लोरोसेंट लैम्प निम्नलिखित है।

(i) इंटीग्रेटेड टाइप, बिल्ट इन बैलस्ट/कंट्रोल गियर/चोक युक्त तथा

(ii) इंटीग्रेटेड टाइप, बिल्ट इन कंट्रोल गियर/बैलस्ट/चोक रहित

स्पष्टीकरण : इस अधिसूचना के प्रयोजन के लिए, "अवतरण मूल्य" से ऐसा निर्धारणीय मूल्य अभिप्रेत है जो सीमाशुल्क अधिनियम 1962 (1962 का 52) के अधीन निर्धारित किया गया हो और इसके अंतर्गत उक्त सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम की धारा 3, धारा 3क, धारा 8ए, धारा 9 और धारा 9क के अधीन संप्रणीत शुल्कों को छोड़कर सभी सीमाशुल्क आते हैं।

[फा. सं. 354/43/2008-टीआरयू]

डनोष बाघ, अवर सचिव

NOTIFICATION

New Delhi, the 21st November, 2008

No. 126/2008-Customs

G.S.R. 815(E).—Whereas, in the matter of import of Compact Fluorescent Lamps (CFL) with or without ballast or control gear or choke, whether or not assembled, either in completely knocked down or semi knocked down condition (hereinafter referred to as the subject goods), falling under heading 8539 of the First Schedule to the Customs Tariff Act, 1975 (51 of 1975) originating in, or exported from China PR, Sri Lanka and Vietnam (hereinafter referred to as the subject countries), the designated authority, in its preliminary findings vide notification No. 14/1/2007-DGAD, dated the 12th March, 2008, published in the Gazette of India, Extraordinary, Part I, Section 1, dated the 12th March, 2008 has come to the conclusion that—

- the subject goods have been exported to India from the subject countries below its normal value;
- the domestic industry has suffered material injury;
- the injury has been caused by the dumped imports from the subject countries, and has recommended imposition of provisional anti-dumping duty on all imports of the subject goods originating in or exported from the subject countries.

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by sub-section (2) of section 9A of the said Customs Tariff Act, read with rules 13 and 20 of the Customs Tariff (Identification, Assessment and Collection of Anti-dumping Duty on Dumped Articles and for Determination of Injury) Rules, 1995, the Central Government, on the basis of the aforesaid preliminary findings of the designated authority, hereby imposes on the goods, the description of which is specified in column (3) of the Table below, falling under heading of the First Schedule to the said Customs Tariff Act as specified in the corresponding entry in column (2), the specification of which is specified in column (4), originating in the countries as specified in the corresponding entry in column (5) and produced by the producers as specified in the corresponding entry in column (7), when exported from the countries as specified in the corresponding entry in column (6), by the exporters as specified in the corresponding entry in column (8), and imported into India, an anti-dumping duty which shall be equal to the difference between the amount specified in the corresponding entry in column (9) and the landed value, in the currency as specified in the corresponding entry in column (11) and per unit of measurement as specified in the corresponding entry in column (10) of the said Table.

Duty Table

S. No	Heading	Description	Specification and Sub specification	Country of origin	Country of export	Producer	Exporter	Amount	Unit of Measure ment	Currency
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)
1.	8539	Compact Fluorescent Lamps*	Burner-Up to 10 watt	China	any	any	any	17.83	Per pc	INR
2.	-do-	-do-	Burner-11 to 20 watt	China	any	any	any	19.56	Per pc	INR
3.	-do-	-do-	Burner-21 to 26 watt	China	any	any	any	20.95	Per pc	INR
4.	-do-	-do-	Burner-Up to 10 watt	Any other than subject countries	China	any	any	17.83	Per pc	INR
5.	-do-	-do-	Burner-11 to 20 watt	Any other than subject countries	China	any	any	19.56	Per pc	INR
6.	-do-	-do-	Burner-21 to 26 watt	Any other than subject countries	China	any	any	20.95	Per pc	INR
7.	-do-	-do-	Finished lamp Without choke- 11 to 20 watt	China	China	Philips & Yaming Lighting Co. Ltd.	Philips & Yaming Lighting Co. Ltd.	43.12	Per pc	INR
8.	-do-	-do-	Finished lamp Without choke up to 26 watts	China	any	Any combination of producer and exporter other than at SI no. 7		43.12	Per pc	INR
9.	-do-	-do-	Finished lamp Without choke up to 26 watts	Any other than subject countries	China	any	any	43.12	Per pc	INR
10.	-do-	-do-	Finished lamp With choke- up to 10 watt	China	China	Philips & Yaming Lighting Co. Ltd.	Philips & Yaming Lighting Co. Ltd.	54.67	Per pc	INR
11.	-do-	-do-	Finished lamp With choke- up to 10 watt	China	China	Osram China Lighting Co. Ltd.	Osram China Lighting Co. Ltd.	58.07	Per pc	INR
12.	-do-	-do-	Finished lamp With choke- up to 10 watt	China	any	Any combination of producer and exporter other than at SI no. 10 and SI no. 11		58.86	Per pc	INR
13.	-do-	-do-	Finished lamp With choke- upto 10 watt	Any other than subject countries	China	any	any	58.86	Per pc	INR
14.	-do-	-do-	Finished lamp With choke- 11 to 20 watt	China	China	Philips & Yaming Lighting Co. Ltd.	Philips & Yaming Lighting Co. Ltd.	61.17	Per pc	INR

15.	-do-	-do-	Finished lamp With choke- 11 to 20 watt	China	China	Osram China Lighting Co. Ltd.	Osram China Lighting Co. Ltd.	66.96	Per pc	INR
16.	-do-	-do-	Finished lamp With choke- 11 to 20 watt	China	any	Any combination of producer and exporter other than at SI no. 14 and SI no. 15		66.96	Per pc	INR
17.	-do-	-do-	Finished lamp With choke- 11 to 20 watt	Any other than subject countries	China	any	any	66.96	Per pc	INR
18.	-do-	-do-	Finished lamp With choke 21 to 26 watt	China	China	Philips & Yaming Lighting Co. Ltd.	Philips & Yaming Lighting Co. Ltd.	88.52	Per pc	INR
19.	-do-	-do-	Finished lamp With choke 21 to 26 watt	China	any	Any combination of producer and exporter other than at SI no. 18		88.52	Per pc	INR
20.	-do-	-do-	Finished lamp With choke 21 to 26 watt	Any other than subject countries	China	any	any	88.52	Per pc	INR
21.	-do-	-do-	Burners up to 26 watts	Vietnam	Vietnam	any	any	19.15	Per pc	INR
22.	-do-	-do-	Burners up to 26 watts	Any other than subject countries	Vietnam	any	any	19.15	Per pc	INR
23.	-do-	-do-	Finished lamp Without choke Up to 26 watt	Vietnam	Vietnam	any	any	21.86	Per pc	INR
24.	-do-	-do-	Finished lamp Without choke Up to 26 watt	Any other than subject countries	Vietnam	any	any	21.86	Per pc	INR
25.	-do-	-do-	Finished lamp With choke Up to 26 watt	Vietnam	Vietnam	any	any	72.16	Per pc	INR
26.	-do-	-do-	Finished lamp With choke Up to 26 watt	Any other than subject countries	Vietnam	any	any	72.16	Per pc	INR

* Scope of the product subject to duty is Compact Fluorescent Lamps with or without ballast or control gear or choke, whether or not assembled, either in completely knocked down or semi knocked down conditions, including unassembled Compact Fluorescent Lamps without ballast or choke or control gear, sealed tubular shell with or without lamp base. Finished compact fluorescent lamps are:

- (i) integrated type with built in ballast or control gears or choke and

- (ii) integrated type without built in control gears or ballast or choke.

Explanation: For the purpose of this notification, "landed value" means the assessable value as determined under the Customs Act, 1962 (52 of 1962) and includes all duties of customs except duties levied under sections 3, 3A, 8B, 9 and 9A of the said Customs Tariff Act.

[F.No.354/43/2008-TRU]

UNMESH WAGH, Under Secy.

4626 GI/08-3